



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1999/L.6/Add.25
29 June 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать девятая сессия

7 июня - 2 июля 1999 года

Проект доклада

Добавление

Докладчик: г-н Дзюити ТАКАХАРА (Япония)

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ (пункт 4(b))

Раздел 19. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

1. На своем 23-м заседании 21 июня 1999 года Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 19, Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне, предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов (A/54/6 (Sect. 19)).

2. Этот раздел бюджета был представлен представителем Генерального секретаря, который ответил на вопросы, заданные в ходе его обсуждения Комитетом.

Обсуждение

3. В ходе обсуждения была выражена полная поддержка предусмотренной в данном разделе программе работы. Было отмечено важное значение Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) как единственной региональной организации, которая применяет систематический подход к рассмотрению вопросов, касающихся развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

4. Было высказано мнение, что содержание пункта 19.4 дает основания сомневаться в том, что предлагаемая программа работы Комиссии на двухгодичный период 2000–2001 годов основывается на программе 17 пересмотренного среднесрочного плана на период 1998–2001 годов (A/53/6/Rev.1). Было подчеркнуто, что эта программа работы должна быть разработана с учетом соответствующих требований Правил и положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

5. Было выражено удовлетворение инициативами, предпринимаемыми Комиссией в решении новых и возникающих проблем данного региона. Подпрограмме 5, Социальное развитие и социальное равенство, подпрограмме 7, Устойчивость экологических и земельных ресурсов, и подпрограмме 12, Учет гендерной проблематики в рамках основной деятельности в области регионального развития, была выражена полная поддержка.

6. Была выражена озабоченность в связи с тем, что не было предложено ресурсов для осуществления мероприятий, связанных с центральноамериканским субрегионом, в которых учитывалось бы критическое экономическое, социальное и экологическое положение стран Центральной Америки, которые недавно пострадали от стихийных бедствий. Было высказано мнение о необходимости выделения дополнительных ресурсов для оценки последствий стихийных бедствий для социально-экономического положения стран региона.

7. Было выражено удовлетворение в связи с тем, что осуществление подпрограммы 12 будет в основном обеспечено за счет перераспределения ресурсов в рамках бюджета Комиссии, при этом было подчеркнуто, что перераспределение ресурсов не должно иметь негативных последствий для осуществляемых подпрограмм. Была запрошена информация о том, как скажется на программе работы Комиссии включение в ее организационную структуру Центра демографических исследований стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

8. Было высказано мнение о том, что следует улучшить работу по определению ожидаемых результатов, с тем чтобы они отвечали целям программы и поддавались учету. Было также высказано мнение о том, что руководителям, отвечающим за осуществление программы, необходимо в большей степени руководствоваться Положениями и правилами, регулиющими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, которые требуют проведения самооценки и выявления мероприятий, которые являются неэффективными, бесполезными или утратившими свою актуальность. Было высказано мнение о том, что для некоторых видов деятельности, касающейся социальных и экономических вопросов, практически невозможно определить ожидаемые результаты.

9. Была подчеркнута необходимость того, чтобы Комиссия продолжала наращивать свои сравнительные преимущества и четко разграничивала работу с Международным валютным фондом и Всемирным банком, с тем чтобы не допускать дублирования и параллелизма.

Выводы и рекомендации

10. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы раздела 19, Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне, предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов со следующими изменениями:

а) в пункте 19.4 слова "три важных соображения" следует заменить словами "программа 17 среднесрочного плана на период 1998–2001 годов и следующие" и опустить всю фразу, следующую после слов "преобладающим условиям";

б) опустить последнее предложение в пункте 19.51;

с) пункт 19.71(а) следует читать следующим образом: "Оказание поддержки разработке и осуществлению политики, направленной на укрепление внутренних потенциалов в сфере макроэкономики";

д) в пункте 19.87 следует опустить второе предложение.

11. Комитет отметил, что эта программа должна осуществляться в соответствии с пунктом 73 раздела 19 резолюции 52/220 Генеральной Ассамблеи.
